

## VILLE DE CESSON-SÉVIGNÉ

### SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 29 MARS 2017

Envoyé en préfecture le 11/04/2017

Reçu en préfecture le 11/04/2017

Affiché le

ID : 035-213500515-20170329-29032017G2C-DE

L'an deux mille dix-sept, le vingt-neuf mars, le Conseil Municipal s'est réuni à 19 h 00, Salle du Conseil Municipal à l'Espace Citoyen, sous la présidence de M. Albert PLOUHINEC, Maire, après avoir été légalement convoqué.

#### Étaient présents, Mesdames et Messieurs les Conseillers Municipaux :

- AIGNEL Fatima
- ALBISETTI Raphaël
- ANNEIX Christian
- BERTIN Monique
- BOIVIN Marguerite
- CHARRUEY Nathalie
- CORLAY Thioro
- DAVID Claudine
- DURAND Hervé (présent jusqu'à 19 h 35, heure de son départ)
- EON Pierre
- GABORIEAU Yannick
- GERARD Claude
- GOBAILLE Françoise
- GODEFROY François-Eric
- GUEZENEC Solenne
- de LA TOUR Yvonne
- LEGAULT Béatrice
- LOTZ Christophe
- MARIE-SCIPION Sylvie
- PIIER Sylvie
- PLEIGNET Patrick
- PLOUHINEC Albert
- POINTIER Vincent
- ROCCA Annick
- SAVIGNAC Jean-Pierre
- SEVENO Annie
- THOMAS Alain

#### Absents et Excusés :

- BORELY Jean-Pierre (pouvoir à M. ALBISETTI)
- DECOURCELLE Christophe (pouvoir à Mme GOBAILLE)
- DURAND Anne-Sophie
- DURAND Hervé (absent à partir de 19 h 35, heure de son départ)
- GARGAM Isabelle (pouvoir à M. SAVIGNAC)
- LECUE Annie (pouvoir à Mme de LA TOUR)
- SCHNEIDER Denis (pouvoir à M. PLOUHINEC)

#### Secrétaire de Séance :

- M. Jean-Pierre SAVIGNAC

#### Secrétaire Auxiliaire :

- M. Jacques LE LIJOUR, Directeur général des Services municipaux

Question inscrite à l'ordre du jour

Convocation du Conseil Municipal le 23 mars 2017

- Séance du 29 mars 2017 -

DELIBERATION DU CONSEIL MUNICIPAL

Envoyé en préfecture le 11/04/2017  
Reçu en préfecture le 11/04/2017  
Affiché le  
ID : 035-213500515-20170329-29032017G2C-DE

n° G 2 c

**DELIBERATIONS AFFERENTES AU BUDGET PRIMITIF 2017  
SUBVENTIONS DIVERSES - ANNEE 2017**

Le Rapporteur expose que, conformément à la réglementation, il est demandé aux élus Président(e)s ou membres des bureaux d'associations et directement concernés par ce dossier, de quitter l'hémicycle au moment du vote.

Dans le cadre de l'examen du Budget Primitif 2017, il est proposé au Conseil Municipal d'accorder les subventions suivantes aux différentes associations telles que définies dans le tableau joint, qui en résumé fait ressortir les montants suivants par secteur subventionné :

SECTEUR SUBVENTIONNE	2016		2017	
	Voté	Réalisé	Voté	Ecart CA 2016 / BP 2017
ENSEIGNEMENT	301 964,78	304 280,97	315 675,38	11 394,41
SPORTS	446 160,31	444 657,06	443 329,00	-1 328,06
LOISIRS	4 672,00	4 672,00	3 648,00	-1 024,00
CULTURE/PATRIMOINE	17 037,72	16 094,52	20 653,00	4 558,48
SOCIAL/SOLIDARITE	69 993,00	69 260,08	68 556,00	-704,08
CCAS	71 871,00	82 871,00	114 162,00	31 291,00
CRECHES	40 790,00	40 790,00	43 500,00	2 710,00
EDUCATION/JEUNESSE/VIE CITOYENNE	781,00	531,00	1 260,00	729,00
AUTRES ASSOCIATIONS CESSONNAISES	2 650,00	2 650,00	4 200,00	1 550,00
ASSOCIATIONS EXTERIEURES	33 093,40	32 593,40	40 494,40	7 901,00
Total général	989 013,21	998 400,03	1 055 477,78	57 077,75

**Subventions aux associations : BP 2017**

SECTEUR SUBVENTIONNE	TIERS SUBVENTIONNE	LIBELLE DE LA SUBVENTION	2016	2017	
ENSEIGNEMENT	ECOLE ELEMENTAIRE BEAUSOLEIL	Coopérative scolaire	739,00	690,00	
		ECOLE ELEMENTAIRE BOURGCHEVREUIL	Coopérative scolaire	784,00	768,00
		Projet Erasmus	7 625,00	0,00	
	ECOLE MATERNELLE DE BEAUSOLEIL	Coopérative scolaire	674,00	662,00	
		ECOLE MATERNELLE DE BOURGCHEVREUIL	Coopérative scolaire	689,00	668,00
	ECOLE PRIVEE	Dotation en affectation libre	2 282,98	2 237,34	
		Participation aux frais de fonctionnement	261 433,85	263 870,04	
		Régularisation pour tarifs dégressifs sur repas	17 602,78	27 000,00	
		Subvention exceptionnelle		6 780,00	
	SUBVENTIONS SCOLAIRES (Classes mer, nelge, ...	Collège Bourgchevreuil	2 788,95	3 930,00	
		Divers établissements	67,50	100,00	
		Ecoles privées	1 602,78	1 320,00	
		Groupe scolaire Beausoleil	2 506,45	2 080,00	
		Groupe scolaire Bourgchevreuil	3 732,28	3 100,00	
		Lycée Sévigné	1 752,40	2 470,00	
	Total ENSEIGNEMENT			304 280,97	315 675,38

Envoyé en préfecture le 11/04/2017

Reçu en préfecture le 11/04/2017

Affiché le

ID : 035-213500515-20170329-29032017G2C-DE

SECTEUR SUBVENTIONNÉ	TIERS SUBVENTIONNÉ	LIBELLE DE LA SUBVENTION	2016	2017	
SPORTS	ASCK LES POISSONS VOLANTS	Contrat de partenariat	6 750,00	6 750,00	
		Fonctionnement	436,00	400,00	
		Frais kilométriques	2 822,06	0,00	
		Haut niveau	2 310,61	0,00	
	ASSOCIATION DE GYMNASTIQUE VOLONTAIRE	Fonctionnement	1 500,00	1 418,00	
		ASSOCIATION SPORTIVE DU COLLEGE BOURGCHEVREUIL	Fonctionnement	600,00	672,00
			Frais kilométriques	1 257,82	0,00
	ASSOCIATION SPORTIVE DU GOLF	Haut niveau	691,80	0,00	
		Fonctionnement	1 174,00	1 100,00	
		Frais kilométriques	49,06	0,00	
	ASSOCIATION SPORTIVE LYCEE SEVIGNE	Fonctionnement	600,00	600,00	
		Frais kilométriques	1 248,74	0,00	
		Haut niveau	1 687,99	0,00	
	ATHLETIC CLUB CESSONNAIS	Contrat de partenariat	5 300,00	5 300,00	
		Fonctionnement	1 450,00	1 300,00	
		Divers	1 000,00	0,00	
		Educateur sportif	17 100,00	17 450,00	
		Frais kilométriques	2 559,20	0,00	
		Haut niveau	4 058,56	0,00	
	CESSON FORCE ATHLETIQUE	Fonctionnement	75,00	0,00	
	CESSON GRAND LARGE	Fonctionnement	140,00	62,00	
	CESSON RENNES METROPOLE HANDBALL	Contrat de partenariat	210 000,00	210 000,00	
		Fonctionnement	4 000,00	3 275,00	
		Educateur sportif	16 300,00	16 650,00	
		Frais kilométriques	15 468,04	0,00	
		Haut niveau	11 184,10	0,00	
	CESSON SEVIGNE TENNIS CLUB	Contrat de partenariat	4 000,00	4 000,00	
		Fonctionnement	2 644,00	2 800,00	
		Divers	1 000,00	0,00	
		Emploi jeune	3 478,49	0,00	
		Frais kilométriques	862,40	0,00	
		Haut niveau	756,37	0,00	
	FITNESS A CESSON (ex GYM'S FORME)	Fonctionnement	500,00	500,00	
	GARDEZ-VOUS DU CHIEN	Fonctionnement	372,00	350,00	
		Frais kilométriques	914,82	0,00	
		Haut niveau	147,58	0,00	
	OCC AIKIDO	Fonctionnement	160,00	127,00	
	OCC BADMINTON	Fonctionnement	700,00	700,00	
	OCC BASKET	Fonctionnement	1 700,00	1 500,00	
		Divers	1 000,00	0,00	
Emploi jeune		3 425,98	0,00		
Haut niveau		230,60	0,00		
OCC CYCLISME	Fonctionnement	500,00	520,00		
	Divers	500,00	0,00		
OCC CYCLOTOURISME	Fonctionnement	79,00	96,00		
OCC ESCALADE	Fonctionnement	658,00	651,00		
	Frais kilométriques	501,54	0,00		
	Haut niveau	147,58	0,00		
OCC FOOTBALL	Contrat de partenariat	26 600,00	28 000,00		
	Fonctionnement	4 500,00	6 910,00		
	Divers	500,00	0,00		
	Emploi jeune	1 980,33	0,00		
	Frais kilométriques	2 844,80	0,00		
	Haut niveau	1 498,90	0,00		

Envoyé en préfecture le 11/04/2017

Reçu en préfecture le 11/04/2017

Affiché le

ID : 035-213500515-20170329-29032017G2C-DE

SECTEUR SUBVENTIONNÉ	TIERS SUBVENTIONNÉ	LIBELLE DE LA SUBVENTION	2016	2017
	OCC GYMNASTIQUE	Fonctionnement	2 488,00	2 242,00
		Divers	1 000,00	0,00
		Frais kilométriques	336,00	0,00
		Haut niveau	115,30	0,00
	OCC JUDO	Contrat de transition	0,00	
		Fonctionnement	1 550,00	1 500,00
		Divers	500,00	0,00
		Frais kilométriques	228,98	0,00
		Haut niveau	138,36	0,00
	OCC KARATE	Fonctionnement	200,00	150,00
	OCC NATATION-TRIATHLON	Contrat de partenariat	10 735,00	12 000,00
		Fonctionnement	4 500,00	4 300,00
		Divers	17 000,00	14 400,00
		Frais kilométriques	1 330,56	0,00
		Haut niveau	1 438,94	0,00
	OCC PALETS	Fonctionnement	202,00	202,00
	OCC PETANQUE	Fonctionnement	350,00	350,00
		Divers	500,00	0,00
		Frais kilométriques	344,06	0,00
	OCC TAI CHI CHUAN	Fonctionnement	210,00	210,00
	OCC TENNIS DE TABLE	Fonctionnement	2 573,00	2 186,00
		Divers	1 000,00	0,00
		Emploi jeune	5 475,62	0,00
		Exceptionnelle	1 500,00	1 000,00
		Frais kilométriques	2 409,57	0,00
		Haut niveau	516,54	0,00
	OCC TIR A L'ARC	Fonctionnement	465,00	300,00
		Divers	500,00	0,00
		Frais kilométriques	408,69	0,00
		Haut niveau	175,26	0,00
	OCC VIET VO DAO	Fonctionnement	80,00	90,00
	OCC VOLLEY	Contrat de transition	0,00	
		Fonctionnement	817,00	600,00
		Haut niveau	922,40	0,00
	OCC YOGA	Fonctionnement	700,00	700,00
	OLYMPIQUE CESSON ESCRIME	Fonctionnement	740,00	845,00
		Exceptionnelle	0,00	1 500,00
		Haut niveau	76,22	0,00
	SUBVENTIONS AUX EMPLOIS JEUNES (occ football, occ volley, occ tennis,	Subventions aux emplois jeunes (occ football, c	0,00	9 600,00
	SUBVENTIONS POUR DEPLACEMENTS CLUBS DE HAUT NIVEAU (asck poiss	Déplacements clubs de haut niveau (asck poiss	0,00	33 188,00
	SUBVENTIONS POUR LE SPORT DE HAUT NIVEAU (occ gym, occ natation, e	Subventions pour le sport de haut niveau (occ g	0,00	26 100,00
	UNION OCC	Fonctionnement	11 000,00	10 800,00
	UNION SPORTIVE ST ETIENNE	Fonctionnement	30,00	0,00
		Frais kilométriques	58,97	0,00
		Haut niveau	76,22	0,00
	SUBVENTIONS POUR L'AIDE A LA MANIFESTATION (occ tir à l'arc, occ pét	Aide à la manifestation		9 935,00
<b>Total SPORTS</b>			<b>444 657,06</b>	<b>443 329,00</b>

Envoyé en préfecture le 11/04/2017

Reçu en préfecture le 11/04/2017

Affiché le

ID : 035-213500515-20170329-29032017G2C-DE

SECTEUR SUBVENTIONNÉ	TIERS SUBVENTIONNÉ	LIBELLE DE LA SUBVENTION	2016	2017	
LOISIRS	CESSION RETRAITE ACTIVE	Fonctionnement	2 044,00	2 044,00	
	CESSION VACANCES NATURE	Fonctionnement	563,00	563,00	
	OCC CŒUR ET SANTE CESSON SEVIGNE	Fonctionnement	118,00	129,00	
	UNION DU PERSONNEL COMMUNAL	Fonctionnement	947,00	912,00	
		Divers	1 000,00	0,00	
<b>Total LOISIRS</b>			<b>4 672,00</b>	<b>3 648,00</b>	
CULTURE/PATRIMOINE	A3C7	Divers	1 000,00	1 000,00	
	AAMTAT	Divers	336,00	0,00	
	ACCORDANSE	Fonctionnement	200,00	200,00	
	AMAC 35	Divers	500,00	0,00	
	ARMORHISTEL	Divers		400,00	
	BAGAD DE CESSON SEVIGNE	Contrat de partenariat		5 000,00	5 000,00
		Fonctionnement		617,00	500,00
		Divers		500,00	500,00
		Exceptionnelle		156,72	0,00
	CERCLE CELTIQUE	Frais kilométriques		520,80	1 000,00
		Fonctionnement		300,00	243,00
		Divers		500,00	5 000,00
	CESSION DANSE	Frais kilométriques			1 000,00
		Fonctionnement		264,00	271,00
	CESSION MÉMOIRE ET PATRIMOINE	Fonctionnement		0,00	0,00
		Divers		700,00	700,00
	CHŒUR SEVIGNE	Fonctionnement		179,00	179,00
	COUNTRY ROAD EAST RENNES	Fonctionnement		200,00	147,00
	DIVERTIMENTO	Fonctionnement		346,00	317,00
	EN PISTE	Fonctionnement		1 300,00	1 500,00
	EUPHONIE	Fonctionnement		0,00	0,00
		Divers		650,00	650,00
	ITALIAMIA	Fonctionnement		222,00	163,00
	KIFEKOI	Fonctionnement		50,00	50,00
	LA SALTARELLE	Fonctionnement		26,00	26,00
	LES AMIS DE L'ORGUE	Fonctionnement		147,00	150,00
	LES BOUFFES DE L'OUEST	Fonctionnement		120,00	120,00
	LES PETITS CHANTEURS DE SAINT-MARTIN	Fonctionnement		250,00	150,00
		Divers		500,00	0,00
	OCC ATELIERS THEATRE "LES ARISTOFANS"	Fonctionnement		394,00	394,00
	OCC LET'S HAVE FUN	Fonctionnement		365,00	235,00
	OCC THEATRE "CARAMBOLE"	Fonctionnement		51,00	48,00
	VIDEO CLUB CESSONNAIS	Fonctionnement		200,00	200,00
		Divers		200,00	200,00
	ZUMB'ATTITUDE	Fonctionnement		300,00	310,00
	<b>Total CULTURE/PATRIMOINE</b>			<b>16 094,52</b>	<b>20 653,00</b>

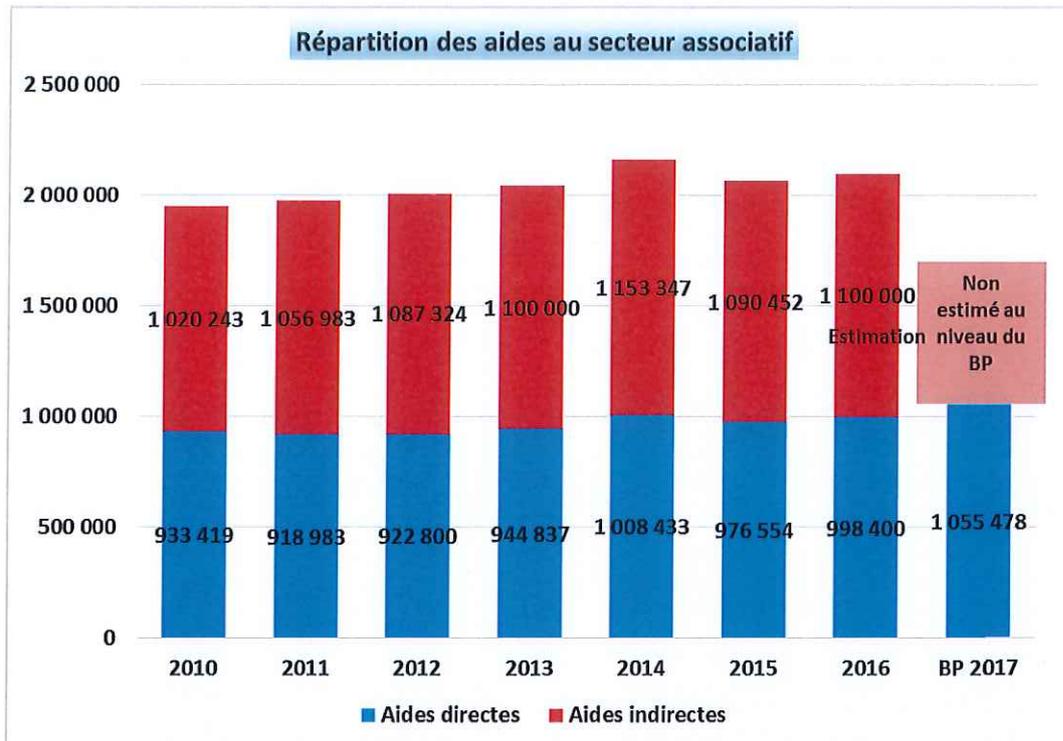
Envoyé en préfecture le 11/04/2017

Reçu en préfecture le 11/04/2017

Affiché le

ID : 035-213500515-20170329-29032017G2C-DE

SECTEUR SUBVENTIONNÉ	TIERS SUBVENTIONNÉ	LIBELLE DE LA SUBVENTION	2016	2017
SOCIAL/SOLIDARITE	ACAT (ACTION DES CHRETIENS POUR L'ABOLITION DE LA TORTURE	Fonctionnement	67,00	63,00
	ACTION EMPLOI CESSON	Fonctionnement	41 500,00	41 500,00
	ADMR	Fonctionnement	3 056,00	3 000,00
	AMICALE DES RETRAITES	Fonctionnement	1 200,00	1 200,00
	ASS. D'ECHANGES SOLIDAIRES CESSON-DANKASSARI	Divers	13 000,00	12 000,00
	ASSOCIATION D'ANIMATION DES RESIDENCES D'AUTOMNE, BEAUSOLEIL	Fonctionnement	1 500,00	1 200,00
		Divers	1 000,00	300,00
	ASTH (ASS. AU SERVICE DES TRANSPORTS POUR PERSONNES HANDICAPES	Divers	2 500,00	2 500,00
	CESSON JARDINS	Fonctionnement	150,00	150,00
		Divers	150,00	150,00
	DONNEURS DE SANG BENEVOLES	Fonctionnement		123,00
		Divers	350,00	
	PANDIASSOU	Fonctionnement	370,00	370,00
		Divers	4 417,08	6 000,00
	<b>Total SOCIAL/SOLIDARITE</b>			<b>69 260,08</b>
CCAS	CCAS	Dotation d'équilibre du budget	82 871,00	114 162,00
<b>Total CCAS</b>			<b>82 871,00</b>	<b>114 162,00</b>
CRECHES	ASSOCIATION PARENTBOUGE - CRECHE CALAÏS	Participation pour 5 places destinées aux famil	40 790,00	43 500,00
<b>Total CRECHES</b>			<b>40 790,00</b>	<b>43 500,00</b>
EDUCATION/JEUNESSE/VIE CI	ASSISTANTES MATERNELLES (ACERAM)	Fonctionnement	281,00	281,00
	ASS. COMITE DES FETES DES ECOLES BOURGCHEVREUIL	Divers	0,00	200,00
	FCPE COLLEGE BOURGCHEVREUIL	Divers	0,00	250,00
	FCPE ECOLES BOURGCHEVREUIL	Divers	250,00	250,00
	ACEVEH (Ass. Cesson Est Vivre en harmonie)	Fonctionnement		29,00
	FCPE LYCEE SEVIGNE	Divers		250,00
<b>Total EDUCATION/JEUNESSE/VIE CITOYENNE</b>			<b>531,00</b>	<b>1 260,00</b>
AUTRES ASSOCIATIONS CESSO	COMITE DE JUMELAGE	Fonctionnement	800,00	800,00
		Divers	1 000,00	0,00
		Exceptionnelle		2 550,00
	UNION NATIONALE DES ANCIENS COMBATTANTS (UNC)	Fonctionnement	850,00	850,00
<b>Total AUTRES ASSOCIATIONS CESSONNAISES</b>			<b>2 650,00</b>	<b>4 200,00</b>
ASSOCIATIONS EXTERIEURES	ALLI'AGES	Fonctionnement	7 018,40	7 018,40
	ASS. "LES TERRIALES"	Fonctionnement	0,00	500,00
	ASS. "MON ONCLE ET MA NIECE"	Divers	3 500,00	3 500,00
	ASS. PREVENTION ROUTIERE	Fonctionnement	100,00	100,00
	CENTRE D'INFORMATION SUR LES DROITS DES FEMMES ET DES FAMILLES (	Fonctionnement	5 200,00	5 410,00
	LA LIGUE CONTRE LE CANCER	Fonctionnement	100,00	0,00
	PLANNING FAMILIAL	Fonctionnement	2 376,00	0,00
	RENNES METROPOLE	Divers	0,00	2 500,00
	SECOURS POPULAIRE Français	Fonctionnement	100,00	0,00
	UDAF 35	Fonctionnement	12 699,00	
	COUPLES ET FAMILLES ILLE-ET-VILAINE	Fonctionnement	1 500,00	1 875,00
	UDAF 35/RAM	Fonctionnement		18 291,00
	UDAF 35/Question de parents	Fonctionnement		1 300,00
<b>Total ASSOCIATIONS EXTERIEURES</b>			<b>32 593,40</b>	<b>40 494,40</b>
<b>Total général</b>			<b>998 400,03</b>	<b>1 055 477,78</b>



Les aides indirectes comprennent la mise à disposition auprès des associations :

- des locaux
- du personnel communal et des intermittents
- des minibus
- des espaces de communication dans le CIM
- de matériel
- des photocopieurs
- des vins d'honneur.

Les secteurs : enseignement, CCAS et associations non cessonaises sont hors du périmètre des aides indirectes renseignées dans le graphique.

Le Conseil municipal, après en avoir délibéré ;

VOTE : **UNANIMITE (1 Conseiller ne prend pas part au vote)**

**ADOpte le montant et le détail des subventions** aux différentes associations, tels que définis dans le tableau joint à la présente délibération.

**CHARGE M. le Maire**, au nom et pour le compte de la commune, de procéder aux formalités administratives et comptables correspondantes et nécessaires au paiement des différentes subventions allouées.